



# ADVIES

CRB 2011 - 1318





**Advies over een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taal op het etiket en op het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels, en tot aanwijzing van het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties als orgaan bedoeld in artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1272/2008**

**Brussel  
28.11.2011**

# Advies over een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taal op het etiket en op het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels, en tot aanwijzing van het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties als orgaan bedoeld in artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1272/2008

## 1 Inbehandelingneming

Bij brief van 17 oktober 2011 heeft minister van Klimaat en Energie Paul Magnette de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven om advies gevraagd over een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taal op het etiket en op het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels, en tot aanwijzing van het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties als orgaan bedoeld in artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1272/2008. Op basis van een geschreven raadplegingsprocedure heeft de subcommissie "Productnormen - REACH" die met dit dossier werd belast, het onderstaande advies opgesteld, dat op 28 november 2011 door de plenaire vergadering van de Raad werd goedgekeurd.

## 2 Advies

### 2.1 Algemene opmerkingen

De Raad neemt er akte van dat hij over het ontwerp van koninklijk besluit wordt geraadpleegd overeenkomstig artikel 19, §2 van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid.

De Raad constateert dat het ontwerp van koninklijk besluit strekt tot:

- het bepalen van de regels inzake het taalgebruik op het etiket en op het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels, in toepassing van artikel 31(5) van de Verordening (EG) nr. 1907/2006 (REACH-Verordening), en artikel 17(2) van de Verordening (EG) nr. 1272/2008 (CLP-Verordening);
- het aanwijzen van het orgaan bedoeld in artikel 45 van de CLP-Verordening.

Het ontwerp-kb bepaalt daartoe dat vanaf 1 juni 2015 (datum van opheffing van het koninklijk besluit van 24 mei 1982 houdende reglementering van het in de handel brengen van stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor de mens of voor zijn leefmilieu en van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan) het etiket van stoffen en mengsels gesteld moet worden in het Nederlands, het Frans en het Duits.

Het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels moet vanaf die datum gesteld worden in de taal of de talen van het taalgebied waar de stoffen of mengsels op de markt worden gebracht.

Het ontwerp-kb wijst tevens het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, bedoeld in het koninklijk besluit van 25 november 1983 betreffende Rijkstegemoetkoming aan het

Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, aan als het orgaan bedoeld in artikel 45 van Verordening (EG) nr. 1272/2008, voor de periode na 1 juni 2015.

De Raad betreurt dat hij slechts 1 maand de tijd krijgt om advies uit te brengen over een ontwerp-kb waarvan de inwerkingtreding pas op 1 juni 2015 is gepland.

De Raad onderstreept dat het voorliggende ontwerp-kb uitermate belangrijk is voor alle werknemers die aan gevaarlijke stoffen en mengsels kunnen worden blootgesteld. De etiketten en veiligheidsinformatiebladen die in de artikelen 2 en 3 ter sprake worden gebracht, zijn immers de eerste en vaak belangrijkste bronnen van informatie om de risico's van stoffen en mengsels voor de veiligheid en de gezondheid te kunnen inschatten en om de juiste preventie maatregelen te kunnen treffen.

## **2.2 Opmerkingen m.b.t. de taal op de etiketten en veiligheidsinformatiebladen**

Artikel 2 van het onderhavige ontwerp-kb schrijft voor dat het etiket van stoffen en mengsels in het Nederlands, het Frans en het Duits moet worden opgesteld. Omdat in de praktijk vaak meer dan de drie landstalen worden vermeld, stelt de Raad voor om aan artikel 2 van het ontwerp-kb "ten minste" toe te voegen zodat het mogelijk wordt extra talen toe te voegen. Deze mogelijkheid was reeds voorzien in artikel 10 §5 van het koninklijk besluit van 11 januari 1993<sup>1</sup> en is conform artikel 17.2 van de CLP-Verordening. Dat artikel 17.2 stipuleert dat:

- het etiket moet worden opgesteld in de officiële taal of talen van de lidstaat (lidstaten) waar de stof of het mengsel in de handel wordt gebracht, tenzij door de betrokken lidstaat (lidstaten) anders wordt bepaald;
- leveranciers op het etiket meer talen mogen gebruiken dan door de lidstaten wordt vereist, mits in alle gebruikte talen dezelfde gegevens worden vermeld.

Voor stoffen of mengsels die enkel in een bepaalde streek of een bepaald taalgebied op de markt worden gebracht, volstaat het volgens artikel 10, §5<sup>2</sup> van het kb van 11 januari 1993 en artikel 8 §2, 5° van het kb van 24 mei 1982<sup>3</sup> om het etiket slechts op te stellen in de taal van die streek of van dat taalgebied. De Raad stelt vast dat deze mogelijkheid- die in overeenstemming is met artikel 10<sup>4</sup> van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming- niet behouden werd in het ontwerp-kb en dus zal vervallen op 1 juni 2015, datum waarop de genoemde koninklijke besluiten worden opgeheven. Omdat deze mogelijkheid in de praktijk regelmatig wordt toegepast (bv. voor stalen en kleine hoeveelheden waarvan het niet evident is om de vereiste informatie in meer dan 1 taal te voorzien), vraagt de Raad om ze ook na 1 juni 2015 te behouden en het ontwerp-kb in die zin aan te passen.

---

<sup>1</sup> Bedoeld wordt het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan.

<sup>2</sup> Artikel 10 §5 van het kb van 11 januari 1993 luidt als volgt "De vermeldingen die door dit artikel zijn opgelegd moeten ten minste gesteld zijn in de taal of talen van de streek waar het mengsel ter beschikking van de werknemers wordt gesteld en in de drie landstalen indien het een mengsel betreft dat in het land op de markt wordt gebracht.

<sup>3</sup> Artikel 8 §2, 5° van het kb van 24 mei 1982 luidt als volgt "De vermeldingen betreffende gevaarlijke stoffen worden gesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar met deze stoffen wordt omgegaan".

<sup>4</sup> Art. 10. Van de wet van 6 april 2010 luidt als volgt " De vermeldingen die het voorwerp zijn van de etikettering en die dwingend voorgeschreven zijn bij deze wet, bij haar uitvoeringsbesluiten en bij de uitvoeringsbesluiten bedoeld in artikel 139, §2, tweede lid, de gebruiksaanwijzingen en de garantiebewijzen zijn minstens gesteld in een voor de gemiddelde consument begrijpelijke taal, gelet op het taalgebied waar de goederen of diensten, onder bezwarende titel of gratis, aan de consument worden aangeboden".

Artikel 3 van het voorliggende ontwerp-kb schrijft voor dat het veiligheidsinformatieblad van stoffen en mengsels moet worden opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de stoffen of mengsels op de markt worden gebracht. Artikel 3, 12° van de REACH-Verordening omschrijft "in de handel brengen" als "het aan een derde leveren of beschikbaar stellen, ongeacht of dit tegen betaling dan wel om niet geschiedt. Invoer wordt beschouwd als het in de handel brengen". Voor stoffen en mengsels die in België worden ingevoerd, alsook voor stoffen en mengsels die tijdelijk in België worden gestockeerd en eventueel herverpakt om te worden uitgevoerd naar andere Europese landen, vraagt de Raad dat aan de professionele en industriële gebruikers ervan een veiligheidsinformatieblad wordt verstrekt dat is opgesteld in de taal of talen van het taalgebied (in België) waar ze terechtkomen. Wanneer de laatstgenoemde stoffen en mengsels België opnieuw verlaten, vraagt de Raad dat aan de professionele en industriële gebruikers ervan een veiligheidsinformatieblad wordt verstrekt dat is opgesteld in de taal van deze landen van bestemming (conform de taalwetgeving die er geldt).

### ***2.3 Opmerkingen m.b.t. de rol van het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties***

De Raad ondersteunt dat artikel 4 van het voorliggende ontwerp-kb het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, beter bekend als het Antigifcentrum, aanduidt als het orgaan bedoeld in artikel 45 van de CLP-Verordening. Hij merkt op dat het genoemde centrum reeds werd aangeduid door artikel 13 van het koninklijk besluit van 11 januari 1993<sup>5</sup> en dat het dus de bedoeling is voort te zetten wat krachtens dat artikel sinds 17 mei 1993 de praktijk is. In dit verband vindt de Raad het belangrijk dat erover gewaakt wordt dat het Antigifcentrum over de nodige mankracht en financiële middelen beschikt om deze rol te vervullen.

### ***2.4 Opmerkingen m.b.t. de datum van inwerkingtreding van het kb***

De Raad stelt vast dat de huidige juridische regeling van de bovenvermelde zaken bestaat uit twee koninklijke besluiten die op 1 juni 2015 worden opgeheven, te weten :

- het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan;
- het koninklijk besluit van 24 mei 1982 houdende reglementering van het in de handel brengen van stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor de mens of zijn leefmilieu.

Ten slotte merkt de Raad op dat de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit werd vastgelegd op 1 juni 2015, datum van opheffing van de twee hierboven vermelde koninklijke besluiten, om een juridisch vacuüm te voorkomen.

---

<sup>5</sup> Bedoeld wordt het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan.

Woonden, onder het voorzitterschap van de heer L. DENAYER, secretaris van de Raad, de plenaire vergadering van 28 november 2011, bij:

**Leden benoemd op voorstel van de representatieve organisaties van de industrie en van het bank- en verzekeringswezen:**

de heer VANCRONENBURG

**Leden benoemd op voorstel van de representatieve organisaties die de ambachten, de kleine en middelgrote handelsondernemingen en de kleinindustrie vertegenwoordigen:**

de heer VANDORPE

**Leden benoemd op voorstel van de landbouworganisaties:**

de heer GOTZEN

**Leden benoemd op voorstel van de representatieve organisaties die de arbeiders vertegenwoordigen:**

Algemeen Belgisch Vakverbond : de heer QUINTARD

Algemeen Christelijk Vakverbond : mevrouw DUPUIS

Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België: mevrouw JONCKHEERE